

A BEVÁNDORLÓ

Szerkeszti: SINGER MIHALY.

MEGJELEN NAPONTA DELUTAN.

EGYES SZAM ARA 1 CENT.

VIII. Évfolyam. 84. szám.

WEDNESDAY, MAY 31. — NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., PHILADELPHIA, PA., SZERDA, 1911 MÁJUS 31-én.

VIII. Year. No. 84.

TAFT ELNÖK A HÁBORURÓL.

Hatalmas beszédet mond az arlingtoni temetőben.

A tegnapi ünnepnapon, a sírdíszítés napján Taft elnök nagy beszédet mondott az arlingtoni nemzeti temetőben pihenő katonáknak sirja felett.

Amint Washingtonból jelentik, a polgárháborúnak még élő veteránjai és velük együtt a polgárokban átvándoroltak Washingtonból Arlingtonba, hogy meghallgassák Taft elnököt, aki az ország egységének fenntartásáért a csatamezőn elhullott katonákkal szemben róttá le az ország kegyeletének adóját.

Taft elnök nemrég kinevezett hadügyminiszterének társaságában érkezett Arlingtonba, ahol a tizezer főnyi embertömeg lelkesen fogadta és üdvözölte őt.

Taft azzal kezdte valójában gyönyörű és minden részletében józan beszédét, hogy nem akarja lekiesni a sírban pihenőknek nagy érdemét, akik az ország egységéért és a fekete faj felszabadításáért ontották véréüket s azt sem akarja az alkalommal megvitálni, vajjon nem lehetett volna ugyanazokat az eredményeket kevésbé drasztikus eszközök alkalmazásával és kevesebb vérontással is elérni. Majd a következőleg folytatta beszédét:

En tisztán látom az előnyöket, miket erős embereknek katonai fejelemmel való kiképzése nyújt s nem tagadom le a közvett előnyöket, miket a háború az ő hatásában néha magával hoz.

Ha azonban megcsináljuk a végelszámolást, akkor azt tapasztaljuk, hogy a nyert előnyök korántsem oly nagyok, mint a testi-vérháborúval vagy nemzetközi háborúval járó rémek. Bucsuzunk tehát a nemzet halottainak a városától mély halálával azon férfiak iránt, akiknek hősiességét díszítjük és emléket tiszteljük, bucsuzunk el tőlük annak kifejezésével, hogy elismerjük az adott példának nagy értékét, de bucsuzunk el tőlük egyúttal azzal a szilárd elhatározással, hogy amennyire férfias becsületérzésünkkel és nemzeti önzetünkkel összefér, el fogunk követni mindent, hogy olyan áldozatokra többé szükségünk ne legyen, a minőkért ma idejöttünk, hogy halálunk és kegyeletünknek kifejezését adjunk. Még a közel-múltban azt hittük, hogy egy férfi csak vérről moshat le egy rajta ejtett sérelmet s hogy nagyobb erkölcsi erőt fejt ki az, aki kitért a párbaj elől, mint az, aki a kardot forgatta. De ez ma már a párbaj kényszerre alól felszabadított magunkat, miért ne tudnánk a nemzetek magukat felszabadítani a háború kényszerétől? Miért ne nyilvánuljon meg aban az izóbb hazaszeret, hogy nem megyünk háborúba, hanem sérelmeink meggyógyítását egy békés bizottságra bizzuk és ezáltal megkíméljük népiünket a

nyomortól és a sok esetben el nem viselhető terhektől, amelyekkel a háború jár? Taft beszéde nagy hatást keltett s maguk a háború veteránjai éljelenzték meg legteljesebben megszívlelésre méltó szavait.

KIMÉLIK A KIRÁLYT. Halálhír Ferecz Józsefről.

Bécsből jelenti egy kábelgramm, hogy a folyton titkolódzó hivatalos és udvari körök most egyszerre megint színt vallottak, és hivatalosan is közzétették, hogy "kimélni kell" Ferecz Józsefet. Azt határozták, hogy egyelőre június közepéig az uralkodó semmilyen államüggyel nem fog foglalkozni, kihallgatást nem ad, és mindenben Ferecz Ferdinánd trónörökös fogja őt helyettesíteni, amint hogy az helyettesítést őt már hetek óta.

Budapestről, illetve Gödöllőről elutazván, most a schönbrunni kastélyban (Bécs mellett) ápolja a királyt Neusser bécsi orvos, de rövidesen a laini kastélyba viszik át az uralkodót.

A hivatalos fejek azonban megígédték, hogy tulságos nagy volt az őszinteségük, amit a király állapotáról elárultak: hozzátették tehát óvatosan a jelentésükhez azt is, hogy Ferecz József Wallseebe akar menni legkedvesebb leányának, Mária Valéria főhercegnének a látogatására. ki Ferecz Szalvátor főherceg felesége és most fog tisztelegni leabázi. Wallsee után — mondják a bécsi udvarban — Ischibe megy a király. Tegnapelőtt még azt mondták, ki van zárva a lehetőség, hogy Ischibe mehessen.

Egy ma érkezett párisi kábeljelentés arról szól, hogy a francia fővárosban tegnap elterjedt Ferecz József halálának híre.

A híresztelést, amelynek állítólag börcemanóver volt az oka, csakhamar követte erőlyes ezofal Bécsből, amely azt is állítja, hogy Ferecz József jobban van, és hogy ma bucsukihallgatáson fogadja gróf Khuen-Hédervary magyar miniszterelnököt.

POLGÁROK ÉS KATONÁK.

Halott és ötvennyeg sebesült.

Szükszavu budapesti kábelgramm véres harcra hoz hírt, melynek polgárok és katonák voltak a részesei.

A jelentés szerint Budapesten a Városligetben történt a felháborított egy katonai őrzőparád és egy polgárokból álló társaság összetűzése egymással, a katonák — a jó osztrák reglana szerint — tüstént a fegyverüket akarták használni, amire a tömegre szabott elvilek körülfogták a jó őrzőparád, hogy elvegyék tőle a fegyvereket. Gyilkos harc vette ekkor kezdetét. Az őrzőparád ramesnoka, egy altiszt, tüzet végezett és a Mannlicher-golyóval öntven polgárt sebesített meg súlyosan. Megsebesült négy katonája is, egy pedig meghalt.

VÁLSÁGOT TEREMTENEK.

A trusztok elleni harcnak politikai háttere.

Évtizedek óta van a republikánus párt uralom. Ez a párt bábauszonyoskodott a trusztok körül, ez a párt fejlesztte őket nagygyá és tételül nézte garázdálkodásait. Tételül nézte a nép kiszíjolyozását és még a kis újít sem mozgatta meg a botrányos állapotoknak megszüntetésére. Most aztán egyszerre megindult a harc minden vonalon.

A múlt héten a Standard Oil Company felszólítását rendezte el a bíróság, az ítélet kimondása után egy kongresszusi bizottság az aceztruszt dolgait kezdte holtgatni s most a felsőbbíróság a dolánytruszt felszólítását mondta ki ítéletileg.

A sújtott dolánytruszt igazgatói, akiket még büntető uton is felelősségre fognak vonni, tegnap üléseztek zárt ajtók mögött. Az ülés egyetlen tárgyat a bírói ítélet képezte, amelynek, amint ezt egy később kiadott nyilatkozatban közzétették, engedelmességre fognak annyiban, hogy az engedéllyezett nyolc hónapon belül újjá fogják szervezni a társaságot a bünygi vizsgálatról nem tartanak. Ők tudják: miért. A megrendszabályozott truszt fog tehát módot találni, hogy a keese ki jöjjelkjon, a káposztja is negmaradjon. Eleget fognak tenni a bírói ítéletnek, de azért más cézergé alatt folytatni fogják az üzletüket.

Mi nemcsak hogy nem rokonszenvezünk a trusztokkal, hanem ellenkezőleg nyíltan hirdetük mindig, hogy romlásba viszik az országot. Erkölesileg is, anyagilag is. Ők korumpálták a törvényhozást, ők mélyezték meg a levegőt, ők rabolják meg a munkát a fogyasztói ezikke irának semmivel sem indokolt melése révén a keresménytől olyannyira, hogy manap, ha mindjárt minden erejét feszíti meg a munkás, családját tisztességesen eltartani alig bírja többé.

Tüzzel-vassal kell kiirtani a trusztokat s ha velük szemben helyénvalóknak tartjuk is a legdrasztikusabb eszközök alkalmazását, mégis önkéntelenül kifut a olunkból a kérdés: Miért türe a republikánus párt a trusztok ablótaktikáját anyi sok éven át s miért üldözi őket éppen most olgári uton is, büntető uton is?

A válasz erre a kérdésre elég egyszerű. A republikánus párt oha nem törődött a néppel és is-ápolta, fejlesztte a trusztokat, mert ezek adták a kezébe az újnyi eszközöket a választási tüzelmek sikeres megvívására, a nép megtévesztésére. Most azonban, hogy a nép kijázanolott, hogy demokráta többséget küldött a kongresszusba, s hogy minden valóságosság szerint a jó-őszintében demokráta elnököt fog iltetni a Fehér Háza, a t-lukóban levő párt a legvégső szközőkhöz nyul. Országos választás akar teremteni, kilencven-nillió embert a nyomorba akar ildözni, hogy aztán a jövő esztendőben lefolyó választási küz-

delemben azzal állhasson ki a küzdőterre, hogy ime, a pusztá eshetőség, hogy demokráta kerülnek uralomra, véget vet a gazdasági jólétnek, amelyet mi, a republikánusok, adtunk a népeknek. A nép nem fog azonban felülni a kétszínű játéknak s le fogja küzdeni a válságot, melyet a republikánus párt merő önérdékből akar előidézni.

FEHÉR JENŐ MEGKERÜLT.

Lapunk hétfői számában leközöltük Borics Miklós laekavanai honfitársunknak hozzánk intézett sürgönyét, amelyben azon panaszkodik, hogy Fehér Jenő utazó ügynökünk állítólag megszüntette a tizenégyéves Juliska leányát.

Hétfői lapunk alig került ki a sajtó elől, amikor Fehér Jenő Clevelandból levelet vettünk, a melyben velünk szemben megígézte az elszámolást, de regényes kalandjáról említést nem tett.

Ugyanakkor vettük dr. Rosenberg cleveandli magyar gyógyíró szerzős urnak egy levelét is, melyből arról értesültünk, hogy Fehér Jenő egy fiatal nő társaságában fordult meg a patikában. Miután ezzel Borics honfitársunk gyanúját látszólagosan bebizonyítottunk váltunk, azonnal értesítettük Fehér Jenő hollétéről, egyben az utóbbit is felszólítottuk ennek az ügnek tisztázására.

Nem akarjuk még most sem Fehér Jenőről feltételezni, hogy leányzóktetéssel szennyezte volna be becsületét nevét.

TRAGIKUS AUTO-VERSENY.

Indianapolisból Ind. jelenti egy távirat, hogy ott a motor-speedway-n tegnap folyt le a sportvilág feszült érdeklődése mellett a nemzetközi Sweepstake-automobilverseny, amely ötszáz mértföldre szolt, és amelynek győztese Ray Harrison lett. A verseny, amelyben huszonkilenc gépkocsit vett részt: bővelkedett tragikus balesetekben, ugy hogy alig nemcsak hét súlyos sebesült, de egy halott is szomorúan emlékeztetése teszi.

A verseny rendezőségének intézkedésére ezer special rendőr vigyázott a pályának szabadon tartására, nehogy a new yorki Vanderbilt-verseny példájára történjenek szerencsétlenségek. Ilyen szerencsétlenség nem is esett meg, de a versenyzők közül többen tragikus sorsu áldozatai lettek a küzdő hajszának.

Egyik versenyzőt, S. P. Diek-sont, aki Chicagoba való, a szét-pattant és fölesapódó pneumatie ledobta a gépéről, és tüstént megküldött a kongresszusba, s hogy minden valóságosság szerint a jó-őszintében demokráta elnököt fog iltetni a Fehér Háza, a t-lukóban levő párt a legvégső szközőkhöz nyul. Országos választás akar teremteni, kilencven-nillió embert a nyomorba akar ildözni, hogy aztán a jövő esztendőben lefolyó választási küz-

A FÜRDŐKÁD TITKA.

Hitvesgyilkossággal vádolt new yorki sóffőr.

New Yorkban, az E. 78. st. 511. száma alatt, a City and Suburban Homes Company egyik bérházában olyan bűneset történt, amelynek mozzanatai telve vannak rémregénybe illő titokzatozással. Az áldozat egy huszonhárom esztendő, Lillian Scheib nevű asszony, Harry Scheibnek, egy harmincegy esztendő sóffőrének a felesége. A szerencsétlen nő holttestét, amely egy folyadékkal volt végigöntve, az emlelt ház egyik lakásának a fürdőszobájában találták meg és rémes elpusztításában veszedelmesen sok gyanuok szolt a férje ellen.

Mikéntha rémregény írójának fantáziája találta volna ki "a fürdőkád titka" ezimel az egyes fejezeteket.

Harry Scheib és a felesége körülbelül egy éve laktak az E. 78. utca 511. számú bérházában. Az intelligens asszony, aki szenvedelmess része volt a női mozgalmaknak — a férj előléptése szerint — februárban otthagya őt, mert feltétele ny természeté miatt lehetetlen vált az együttélésük, és azt mondja Scheib, hogy a nő valami beteg rokonához Clevelandba, O. tettük Fehér Jenő hollétéről, egyben az utóbbit is felszólítottuk ennek az ügnek tisztázására.

Scheib azóta is pontosan fizette az őrt hétről-hétre a házért. Sohasem személyesen, hanem mindig küldözve vagy posta útján, de: nem lakott a házban, hanem az Amsterdam ave. 933. száma alatt bérelt hónapos szobát, és pedig állítás szerint azért, mert ott közelebb került a garagehoz, amelyben a vezetésére bizott automobil számára hely volt.

A legutóbbi két hét alatt adós maradt a sóffőr az E. 78. utca 511. sz. házában levő lakása bérével, amire Daniel Smith, az emlelt ház-részvénytársaság superintendense bement a lakásba. Kábító büz iltte meg a lakás levegőjét. A superintendens rendőret küldött, azzal együtt keresztül-kasul kutatta a szobákat, végre a fürdőszobában, a kádban, egy oly annyira felszólt holttestre akad- tal, amelyről első pillanatban nem is tudták, nő vagy férfi-e. Rövidesen azonban határozottan megállapították, hogy a holttest, mely egy folyadékkal volt végigöntve és amely teljes vegyi bomlásnak esett: Scheib felesége. A belső részekből csak a gyomor és egy kis bél-rész maradt meg: a többi fel- oztlott.

Rákáradtak a rendelkezni össze- visszahányt holmik között a sóffőr egy arezképére is, és ennek segítségével nagyon rövidesen megtalálták Scheibot az Amsterdam ave.-i hónapos szobában. Amikor lefogták, megrendült, de csakhamar magához tért és a rendőrlomáson már ezimikusan beszélt. Azt mondta, hogy a felesége, aki kínosan féltékeny volt, bizonyára boszorkán lett öngyilkos. A napokban — mondta Scheib — visszatérhetett Clevelandból, fölment a lakásba, és úgy követte el az öngyilkosságot. Ezt a védekezést tart- hatatlannak bizonyította, hogy a

coroner-orvos megállapítása szarint Scheibné mintegy öt hónapja halott, továbbá, hogy az asszony- nak nem volt a lakáshoz kulcsa.

Ha Scheibné féltékenykedett, volt reá oka, mert egész sereg szerelmes levelet találtak a meggyilkolásával vádolt férjénél, amelyek dátumai majdnem mind még az asszony életének idejéből valók. De egyébként ahány mondatot mondott a Tombsba átszállított sóffőr: annyiszor jött magával el- lentmondásba. Az E. 78. utca 511. számú házában azt állította, hogy a felesége Clevelandba ment, ezt mondta elsősorban a rendőrség előtt is, Amsterdam avenuei lakásán pedig folyton arról beszélt, hogy Mrs. Scheib Chicagoba, Ill. utazott volt.

Minden gyanuok Scheib bűnössége mellett szolt. A holttesten nyomát sem látták lövésí vagy késsel okozott sebek. A folyadékról, amelyvel végig volt öntve, még eddig nem tudták megállapítani, hogy mit tartalmaz, de az alkalikus természetű-e. A vádolt esítőtörökön Winterbotham coloner elé került kihallgatásra.

UGRÁS A HALÁLBA.

New yorki magyar lány borzalmas vége.

Szüleivel együtt néhány év előtt vándorolt ide Magyarországból a most 18 éves Bottmer Rebekka, aki a 111-ik utca 153. számú házában lakó Bleier-esalddnál volt szolgálatban.

A szülők a leányt minden áron férjhez akarták adni, de ez ragaszkodott egy magyar fiúhoz, a ki vele ugyanegy hajón jött ki Amerikába.

Tegnap késő este Bottmerék meglátogatták a lányukat, aki akkor már az ágyban fektött. Megint a házasságról beszéltek és kinezolták a leányt. Ez egyszerre csak kium termett az ágyból és mielőtt szülei megakadályozhat- ták volna, leugrott az ablakon a következő.

Szétrotonsoltt állapotban szedték fel és vitték a Harlem-bör- házba, ahol kevés reményt fíznek a felgyógyulásához.

TITOKZATOS PÁRBAJ.

Halálra sebesült ellenfelek.

Komáromban, amint egy budapesti kábelgramm jelenti, titokzatos okból véres párbaj folyt le tegnap a 12-ik gyalogezred két tisztje közt, amely mindakét fél halálosan súlyos megsebesüléssel végződött.

A komáromi házierezd két hadnagya, Horváth és Wimmer, egy-ügyből kifolyólag kerültek egymással szembe, amelynek okát a segédek előtt is elhallgatták. Hir szerint nőről van szó. A párbaj feltételei szerint lovassági kardot használtak, teljesen közel-él nélkül és szurás is meg volt engedve. A komáromi katonai lovass iskolában folyt le a páros- viaskodás, az ellenfelek nagy el- keseredéssel támadtak egymásra és mindketten olyan súlyos sebet kaptak, hogy kevés remény van az életbenmaradásukhoz.

UJABB EMBERHALÁL.

Mexicóban egyre dühöng a véres háború.

Amint ezt már megirtuk, Mexicóban a forradalom szellemét nemcsak hogy nem bírta a Madero megkötött béke elnyomni, de az a szellem egyre terjed és terjedésével egyre nagyobb pusztításokat okoz.

Igaz ugyan, hogy Madero, a forradalmárok vezére, minden lehetőt elkövet adott szavának be- váltására s a békének létesítésé- re. Így Torreónba, ahol tudvale- gleg legbrutálisabban tombolt a háború városában, ahol, mint ezt csak idején jelentették, kétszáz- kétszáz katonát le a vérszom- lyában meg nem fékezhető forradalmárok, cikáidte a testvéries- séget. Madero, a rendnek él- velt meg küldetésének. A forradalmárok egy részének kifí- zette a békéért való szolgot, mire meg visszatértek békés munká- lathoz. A többieket is sikerült beszállítani olyanyra, hogy szorosan meg őzték a rendnek a békének városára.

Annál bizonyosabb hírek ér- keztek azonban be Pueblából. A távirati jelentés szerint tegnap Cholulában, amely városnak tize- ezer lakosa van, rémes jelenetek játszódtak le. A forradalmárok megrohanták a középületeket, fosztogattak magánházakat is. A város megadását követelték, de a lakosok felelekeppen fellegy- verkeztek, hogy a csekély számú helyőrséget a város megvédésé- ben támogassák. A forradalmá- rok kezdők meg az ellenségeske- dést, mely rövid néhány pillanat múlva rémes ütözötté fajult, a melyben negyven ember vesztette el az életét.

A közeli Pueblában hasonló sorstól tartanak. Tegnap vagy ezer tüntető vonult végig a város- on. Madero-féle jelvényeket hordtak. E sorok megránság még nem követték el semminemű erőszakos tettet, de a katonaság készenlétben van s a véres össze- tűzés alig lesz elkerülhető.

Vern Cruzból jelentik, hogy William W. Canada amerikai konzul vezetése alatt tegnap az összes konzulok tisztelegtek Diaz volt elnöknel. Diaznak nagyon jói esett ez a becsulogatás. Nagy szívvelgyességgel fogadta a látogatókat a volt elnök, aki a jelentés szerint ismét viruló egészségének örvend, kijelentette, hogy eskias esküdjának kérsére távozik hazájából. Neje attól tart ugyanis, hogy merényletet fog- nak ellene elkövetni.

Diaz ma este fog hajóra ülni, mely őt és hozzátartozóit elviszi Spanyolországba.

KORLÁTH MIHALYT ELFOGTÁK.

San Franciscoból érkezik a távirati jelentés, hogy Korlath Mihályt, a scalp leveli futóbankárt, ott elfogták. Visszaviszik Penn- sylvania államba s ott bírja elé fogják állítani őt.

Advertisement for József, including contact information and services offered.

Advertisement for a medical or dental service, including contact information and services offered.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyar érdekeinek szentesítő naplaja.

Megjelenés: Vasárnapot kivéve minden délután.

Főszerkesztő: SINGER MIHÁLY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 322 EAST 72ND ST., NEW YORK.

FIKIRODÁK: Pittsburgh, Pa., Gary, Ind., Passaic, N. J., Philadelphia, Pa., Cleveland, O.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város és Canada egész évre \$6.— Egyébként Államok egész évre \$3.— Magyarország egész évre \$3.— Egyes szám 1 cent, nagyszám 3 cent.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

THE IMMIGRANT

A Daily devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued Every afternoon Sundays excepted.

Published by the Immigrant Publishing Co., Inc. MICHAEL SINGER Pres. & Treas. E. Fink Secretary. 322 EAST 72ND ST., NEW YORK.

BRANCH OFFICES: Pittsburgh, Pa., Gary, Ind., Passaic, N. J., Philadelphia, Pa., Cleveland, O.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City and Canada, 1 year \$6.— For the United States, 1 year \$3.— For Hungary, 1 year \$3.— Single copy 1 cent, large copy 3 cents.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A vasgyáros. Színdarabja a Jáka Magyar Bs. Egylet május hó 27-én, szombaton este, a Webster Hallban. Ez az előadás ismét aranyesapája volt mindazoknak, kik egyre azt hangoztatták, hogy nem kell dráma a new yorki magyar-ságnak, csak rosszul előadott operette. Ime ismét egy konkrét eset, mely azt mondja, igenis kell. Mondhatom dicsőretere válik mindazoknak, kik szombat este megtöltötték a színházi termet Kell dráma. Minden kell, csak féligmeddig jól legyen előadva, mert a mi közönségünk nem kíván rendkívüli dolgokat, beíri a tévessé is, csak jó legyen. Nos hát, ez az előadás jó volt. Dicsőretére válik egy a színeseknek, mint a műkedvelőknek, mert minden erejükkel rajta voltak, hogy tisztességes sikert érjenek el. Síkerült. Minden tekintetben. Az előadás egybevége volt s ami is, nem bántotta a fület a szereplendők dadogása. A diszkrét a körülményekhez képest elég tisztességesek voltak. S óh, uram fia, még rendes butort is láttunk. Igazi bór- és bársony-székelt. Már már azt hittük, hogy ócska, rozszant faszékelt nélkül nincs is szalonberendezés és íme, jönnek a Jákaik a régi hitünket lerombolják. Csak egy kis akarat kell s lehet pótolni a hiányokat — ha pénzben is. Természetesen akámi kell.

Csak egyet nem akar megszokni a mi közönségünk. Kilenc óra után kezdnek szállingózni s ezáltal azokat, kik korábban jöttek, folyton zavarják. De azok is tévedésben vannak, akik azt hiszik, hogy a színelőadásokon okvetlenül szükséges a gyereksírás és visítást is élvezni. Ez bántó. A szereplőket s a nézőket zavarja. A szereplőkre térve, elsősorban B. Dobó Biskáné kell elismeréssel adoznunk érzéstelen, átgondolt játékaért. Dicsőretére válik, hogy nem esett bele a kínálózó tulzásokba s mindvégig diszkrét maradt. A negyedik felvonásban Derblyával való jelenése és a végjelenés művészi volt. Igazán sajnáljuk, hogy oly ritkán élvezhetjük művészetét. Hja, az operette-mánia leszorította a színpadról. De reméljük, jövőre gyakrabban látjuk. Partnere, Schlesinger M. Derbly szerepében kitűnő volt. Értelmes, komoly műkedvelőnek bizonyult, ki ambícióval játszik s nem megvetendő intelligenciával. Szerepével komolyan, behatóan foglalkozott s ez minden mozdulatán megfigyelhető. Orgánuma kissé fátorgozott s ezért adandó alkalommal inkább a felső hangokat használja, mert tisztábban hallatszik. A második felvonás végjelentésében nem értett volna egy-kissé több hév. Ellenben a negyedikben, Clairrel való jelenésében, semmi kívánni valót nem hagyott maga után. Thury Ilona Athenais ellenesszerepét igényeivel rokonosságát tenni, a mi egységiségét fogva nagyban sikerült. Kitűnően adta vissza a parvenü lány gögőjét. Atyját, Moulinet, a csokoládé-gyáros, Heltai Árpád adta kitűnő humorral. Minden szavát derűltség követte. Préfont báró szerepét Horváth Lajos játszotta. Bár a szerep nem neki való, nagyban igénye, ami sikerült is, mert elfogadhatót és tisztességeset produkált. Az öreg marquis szerepében nagyon jó volt Gross Zseni műkedvelő. Szerepét szépen és szabatosan mondta el. Ugyanezt mondhatjuk Schwartzról, ki Bachelint személyesítette. Octave kis szerepében rokonosságát volt Leichtmann. Bligny herceg eljövendős szerepét Lukács Mária játszotta sok igénykeltéssel. Hanghordozása kissé színtelen volt, de egyébként ő sem maradt a többiek mögött. Neki azzal a tanácsos szolgálok, hogy ha a színpadon botlás történik, azt arézátképp nem szabad feltűnővé tenni. A többi szereplők is: Klemen Vilma (Sophie), Schwarcz Margit (Susanne), Tülöz Irén, Wasserauf, Bacher, Feldmann, Krakovitz, mind igényeiket eleget tenné a rendezői utasításnak s ezáltal semmit sem rontottak, ami magában véve is szép eredmény. A

Charabot Heltai Árpád rendezte sok ambícióval és szép eredménnyel. Előadás után tánc volt reggelig. Erdélyi E.

Az Apponyi Albert grófot fogadó new yorki bizottság pénztári kimutatása. Felkértünk a következő kimutatás leközlésére: Bevétel: 1000 bankett-jegy a bizottságtól átvéve \$2000, emléklap-hirdetésből \$100, koszorura gyűjtött összegből: Brunn Lajostól \$53.16, Hollóssy V.-tól \$3.36, összesen \$61.01; program-írásból: Papp Endrétől \$10.50, Wintertől \$3.35, Grünbaumtól \$2.75, Sebestyentől \$3.59, összesen \$19.59; Brunn Lajos által fogadóbizottság hajóján gyűjtött összeg \$99. Összes bevétel: \$2279.60. — Kiadás: Bankettért, Webster Hall \$1000, Berger Béla számlája \$4.05, Keller Lipót számlája, koszorúért \$180, Ferscheban J. számlája \$21.95, Berger Béla számlája \$3, Berko J. számlája, emléklapért \$60, zenészeknek, bankett \$75, hájkapitányának, Brunn \$5, zenészeknek a hajón \$66, 380 megmaradt jegy 760, 31 tiszteletjegy \$62, Alexander Ernőnek számlák emléklap-nyilvántartásból \$25, bírtel fogadóbizottság hajójáért \$39, kollektálatlan hirdetés \$6. Összes kiadás: \$2298.

A kimutatott összeg szerint a bizottság \$18.40 deficitált, túlfizetéssel zárja le számát, mely összeg fedezésére ezidig adakoztak: Rosenfeld Ignác \$2, Brunn Lajos \$2, Berkó D. Géza \$2, amely adományokat levonva, még \$12.40 deficitált záródik a számadás.

Jelen számadás készsét az okozta, hogy a Webster Hall tulajdonosa a bizottság tagjain még követelt több, mint 200 dollár, amely követelést azonban a bizottság visszautasította, még pedig azon megokolással, hogy a banketten résztvevőktől a jegyeket nem szedette el, s így nem volt megállapítható, hogy hány terítéket szolgáltattak ki tényleg a terem tulajdonosa. A bizottság 720 terítékről állott jót a teremtulajdonosnak, de ebeli kötelezettségének még azért sem tehetett eleget, mert a bizottság tagjai rájöttek, hogy a teremtulajdonos által alkalmazott special-rendőrök 50 cent s egy dollár befizetése ellenében nagyon sok embert bebohosított a terembe, s így nemesak a banketten tényleg résztvevők ellenőrzése vált lehetetlenné, de a termet is tulzsolgatták az így bebohosított emberek.

A bizottság tagjait ezáltal is felkérjük, hogy a menyében a deficit fedezéséhez hozzájárulni akarnak, úgy azt legyenek szívesek a bizottság elnökének ezimér: Berko D. Géza, 178 Second ave., beküldeni. Vagyunk a bizottság nevében: Berko D. Géza elnök, Pérenyi Béla pénztáros, Völgyi Gyula és Brunn Lajos ellenőrök.

Az elizabethporti első magyar munkásbetegsegélyező tíz éves jubileuma. Hétfő este ünnepelte a fenti egyelet a Library Hallban, nagy közönség jelenlétében fennállásának tizedik évfordulóját. A szép ünnepélyt Kövály Gyula zenekara nyitotta meg, mire Nezbada Vince elnök véls szavakban megnyitottak nyilvánította az ünnepélyt. A Dalárta Fagel karnagy szakavatott vezetésével gyönyörűen énekelte a "Vasárnapi reggeli". Az utolsó akkorok elhalása után Singer Mihály, a Bevándorló főszerkesztője, akit Hunfalvy Ilgő ügyvéd és Fáy Nándor segédszerkesztője kísérték Elizabethportra, mondotta el magyarszáhsá ünnepi beszédét, mely nagy hatást keltett. A dalárta két további énekével és Dely István, a rendező-bizottság elnökének zárószavával véget ért az ünnepély, melyet kedélyes táncmulatság követte. Az ügyes rendezésről a következő urak érdemelnék elismerést: Dely István elnök, Demeter J. jegyző, Szén János pénztáros, Nezbada V. jegyző, Farkas G. ellenőr, Kirchner M. ellenőr, Makranszky József, Gyurkó Sándor, Pankovics József, Gyurkó Albert, Danyovszky István, Gyurkó János, Selmezy S. Táncezenredőző: Bukva Cyril, Keimer Ferenc. Az egytelnek 'isztviselői kara a következő urakból áll:

VEGYES DOLGOK

Késő bánat. Egy báró Raoul de Graffenried nevű ur 1901-ben, Párisban, nőül vette Schuyler-Hamilton asszonyt, egy new yorki milliommós özvegyét. A báró ur égo szerelemből nősült, annyira szerelemből, hogy legelső dolga volt biztosítani a maga számára Schuyler-Hamilton asszonyt egyik new yorki bérháza jövedelmének a felét, de, minthogy a báró múltányos szerelmes volt, akképp szölt a megegyezés, hogy válás esetén elcsik a new yorki ház jövedelmét. A házaspár most el is vált egymástól, erre a báró urat elfogta a bánat, hogy ő a finom dollárokról lemondott, és pert indított volt felesége ellen, követelvéen a W. 96. utcában levő bérház jövedelmének a felét. A bíróság elolvasa a házassági szerződést és kellemes szórakozást kívánt a báró urnak.

Visszatérés a régi névhez. Sam Ratovskiy, aki most Brooklynban kereskedő, és akinek Orszországot ege alatt ringatták a bölesőjét, 1898-ban a nevének Rogers-re való változtatásért folyamodott. Hogy itt Amerikában jobb az angol hangzású név, használt az új letnek. A hatóság teljesítette a kérését, és lett Ratovskiyból Mr. Rogers. De ekkor az történt, hogy őseik nevéhez hű testvérei, akik szintén itt élnek az Egyesült Államokban, egyszerűen beszűntették őt, azt mondták, aki emnyire hűtelen az apái névhez, az nem érdemli meg a rokoni szeretetet. Az újdonsült Rogers fűtyölt a rokoni szeretetre, és kereste tovább a businesst. Kereste mindmostanáig, de nem találta, most eszébe jutott neki, hogy jó volna neki egy kis — rokoni szeretet: és arra kérte a hatóságot, engedje meg neki, hogy a nevét visszaeserdíthesse a régi Ratovskya. A hatóság azt mondta: rendben van, és Rogers ismét Ratovskiy. Most kedzheti újból keresni a businesst.

Megoperált tigris. A Central Park állatkertjének egyik kiválóan értékes tagja, a "Dick" nevű szibériai tigris nem hitte volna, hogy valaha műtéten megy keresztül. Az egyik mellő lábán benőtt a karma a husába, és hetek óta olyan fájdalmat okozott neki, hogy a vadállat éjjel-nappal ordított. Tegnap tehát kioperálták a karmot, sőt kioperáltak egyet a hátából lábán is, mert tegnap észrevették, hogy az is kezd benőni a husba. Simán persze nem ment a dolog, és ha elaltatás nélkül az ember sem szokott mosolyogni, a nikor vagdosnak a testén: a tigris tigrisfőltti ordítása is érthetőbbá vált. Lassot harkoltak három lábára, a negyediket (a betegét) kihúzták a kettez résein, és hatan is tartották meg lekötték, amíg az állatkerti főpoló végebevitte a műtétet. "Dick" azonban nemcsak ordított, hanem egynehány-szor úgy megrázta a kettezét, hogy majd szétszakadt. A hátsó láb megoperálása már könnyűben ment, és a hatalmas tigris már jól érzi magát.

Kedélyes emberek. Az amerikai társaság előtt nagy port vert fel nemrégiben egy, sőt két házasság-törési história. Philipp S. Hitehbornnak, Ph. Hitehborn ellentegnagy egyik fiának a felesége faképzél hagyta az urát és gyermekeit és néhány hónapig tartó európai utazásra ment Horace Wylievel, az ismert nevű washingtoni clubmannel, aki szintén nős és családos. A napokban megjöttek Európából, és az asszony visszament a családjához, Wylie pedig az özvegy. Hitehbornné kibékült az urával, Wylie pedig a feleségével. Mintán négy hónapig Európában szórakoztak. És, hogy nemesnek már kedélyes emberek!

Nagy nyári mulatság. Rendezi a Yorkvillei Magyar Társas és Bepegsegélyező Egylet f. évi június hó 4-én, vasárnap, a Niblo's Gardenben, 3-ik ave. és 170-i kuteza sarkán. Műsor: Tánc, jutalomdíjakkal egybekötött tekeverseny, viággosta, confetti, szerencsekerék és más társasjátékok. Bonus időben tágas és kényelmes fedett helyiség van. Kezdete d. u. 1 órakor. Rózsásy B. zenekara. Utóirány: 3-ik ave. "L." a 169-ik utcáig. Belépti díj személyenként 25 cent. Jöjjön el és mulasson jól. (jún4-ig)

SOHSE LESZ BETEG HA GYOMBAT, EMESZTESÉST ÉS VÉREBT RENDBEN TARTJÁ! EZ PEDIG CSAK UGY LEHET, HA ESTENKINT BEVÉSZ 2 SZEMET A VALÓDI ROTH SAMUEL-féle világhírű vértisztító SZT. ISTVÁN LABDACSKOK-BOL! HANYINGBET, SZORULAST, GYOMORBAJT, ARANYREBET ÉS VERBA JOKAT ROVIDBEN MEGSZENTIT. EGY NAGY DOBÓZ CSAK \$1.00. HA A SZELVÉNYT BEKÜLDI RENDELÉSÉHEZ, AJÁNDÉKOT IS NYER! ARUSITJA EGYEDÖL A FELTÁLLÓ RóthSámuel "MEGVÁLTO" GYÓGSZERTÁRA 125 AVE. A, cor. 8th st., NEW YORK. SZELVÉNY. Kérem rendeléséhez csomagolni általamlat egy doboz ROTH féle NEOCURE-t feljás ellen s egy "UTMUTATÓ"-t.

Emberek, akik ismerik az élet értékét több kenyeret esznek, mint bármi mást, mert ismerik a fölenyét az erőfelesztés és életképesség megadása dolgában. A legjobb kenyeret eszik, mert egyedül a legjobb kenyér adja meg a legtöbb táplálékot és erőt. Kenyer a legjobb táplálék és SHULTS BREAD a legjobb kenyér. ON EZT ESZI, UGYEBAR? SHULTS BREAD

HAMBURG-AMERIKAI VONAL. Pompás duplaesavaru gőzösök, Rendes hajózás hetenkint: kétszer. Magyar utasok számára külön alkalmatosságok. A magyar utasok kényelmére a határon: Csacszán, Pozsonyban, Királyhídnán és Sopronban ellenőrző állomások lettek felállítva. Magyarországi főiroda: Budapest, Baross-tér 4. A Hamburg-Amerikai Vonal amerikai iróda: NEW YORK, PHILADELPHIA, BOSTON, PITTSBURG, CHICAGO, ST. LOUIS, SAN FRANCISCO, vagy a helyi ügynökségek.

North German Lloyd HAJÓZÁSI TÁRSASÁG. Pompás duplaesavaru gőzösök. Rendes hajózás hetenkint: kétszer. Magyar utasok számára külön alkalmatosságok. A magyarországi utasok lé ayelére a határon: Csacszán, Pozsonyban, Királyhídnán és Sopronban ellenőrző állomások lettek felállítva. Magyarországi főiroda: B U D A P E S T. NORTH GERMAN LLOYD HAJÓZÁSI TÁRSASÁG O E L R I C H S & C O. főnyugókok, 5 Broadway, New York City.

Olcso beszélogépek MAGYAR, NEMET, ROMÁN LAPOS LE MEZER, TAJTEKPIPAK, CIMBALMOK. Kerjen árjegyzéket. FAZEKAS LAJOS 328 E. 78 STREET NEW YORK.

CUNARD MAGYAR AMERIKAI VONAL. Egyedül közvetlen hajóvonalunk minden átállás nélkül. Fimne a Magyar Államvasutakon van. Hivóindulásaink New Yorkból: SAXONIA, június 18-án. PANNONIA, június 1-én. CARPATHIA, június 15-én. Fimne \$36.00. Fimne New York a legy ára \$35.00 és \$40.00 fele. Kapcsolat ügynökségeink vagy pedig főirodánk: NEW YORK, BOSTON, CHICAGO, MINNEAPOLIS.

ARVAZÉKEN TÖRVÉNYZÉKEN TELEKKÖNYVVEL VAGY MÁS HAZAI HATÓSÁGNÁL LEVŐ ÚJVEIT BIZZA KISS EMIL BANKARRA 104 SECOND AVE NEW YORK NYILATKOZAT SZERZŐDÉS MEGHATALMAZÁS KÉSZÍTÉSE GYORSAN, OLCSÓN ÉS JOL.

Mme. BLUMENFELD 119 Ave. A, New York. A St. Marks Place közelében. Egyedül esvalódi magyar női és gyermekkaplak rak-tár. IMPORTÁLT meny a szonyi koszorúk, falyókák, Gyaz kálapok és gyasz falyókák. Készítéskor, szilárdabb szilárdabb. Re-el talpók at-alkittatnak a legújabb divat szerint. PONTOS KISZOLGÁTÁS LEHETŐ LE OLCSÓBB ÁRÁK. (h. sz. sz.)

HAZ

Szerelmi dráma. Budapest. A minap estző szerelmi dráma játszó egyik budapesti kereskedőban. A tündőhajban szenlegény, aki hiába keresett lást betegsége, annak tudta, hogy házasságtól sem menyasszonya nem várla tós boldogságot, agyonlöt sét, majd golyót repített lántékába is. A nő nyom halt, a férfi pedig kórház dik a halállal.

Budapesten, a Nagym 28. számú ház első emeletén Ullmann József fizikéssnek, gyórszertanról szárharminezket éves tanítóna ta fel tanítónak. De, való nő volt özvegy Kovkit nagyon megkedveltek házában és sajnálkozással tak arra, hogy rövidesen válniok tőle, mert, férj előtt állott.

Két évvel ezelőtt kerül sorba az ezidő óta állott József szolgálatában. Elljének rokona, Kovács. Egyesült Köszömbánya tisztviselője, gyakran mta a fiatal özvegyet, aki hamar nemesebb érzésű hozzá. Mult év karácsonba léptek és egy tervező júliusban anyakönyvesnek. De a völegény tündőber volt és betegsége Meránban keresett g. Hat héti időzött a füráhonan betegem került depastre. Ez keserítette nyira, hogy esküvő helyba készüldött.

Ullmann a minap regzött Siófokra és egy férje az esti vonattal kaja. A lást és három eket a nevelő gondja. Esti hét órákor, szokásos megjelent Kovács János asszonyánál. A gyerme jászottak a folyosón, a pedig magukra maradtai ri szobában. Már egész sötétedett és mégsem a világgosságot. Nyolce egyházt követő revolyzámá riasztotta fel a bér Kovács Lajos házfelügyhant Ullmann lakásába, a kis szobába és amikor fetengő szerelmes pgyorsan telefonált a me

TÁR

Vén l

Irta: Leng

Folytatás a... — Az uram... az a hon kell lennem, mielő gyakran, erősen hangsu. A férfi mindent tu gott. A régi fogás, pe szonyrak higykék, aki lép félre, ez mindannyi ambíciója. Azután sok vettek semmiségek és a nő. Mielőtt felsurru és kétes helyre, újra ha gyerekek és nyelven elj va pedig egyedül volt meretlen emberri, aki pedig visszautta a esőb dam volt, mint akik le. Akkor leültek egymás f futott Ágnes egész testé riték gyöngyözött. Ké Engedelmes, hálás, oda azonban, mintha idege meskedne, górossen to. Értelmelenül, butá után hangosan kérdez — De hát miért? — Félek, — monda gudjék rám. Zokogni kezdett és sé. Boszusan vonta ma sirva folytatta az utó ságot: — Még sohasem e Megvető grimasz letre nem érdemeltett zugságot. Ekkor új az elfojtott sírás, két

A BEVÁNDORLÓ

HAZAI DOLGOK.

Szerelmi dráma. Budapest. A minap este megírta szerelmi dráma játszódtott...

Az orvosok megállapították, hogy a nevelőnő szívét érte a fegyver golyója...

Ellopott nyári lak. Arad. Halmay Andor aradi földbíró...

Szerető és feleség. Arad. Stegelicz Ferenc arad asztalosnak régóta viszonya volt...

Eletunt leányok. Budapest. A minap reggel Telék Márta budapesti orvostanhallgató...

Két évvel ezelőtt került özvegyi selyem és ez idő óta állott Ullmann József szolgálatában...

Ullmanné a minap reggel elutazott Sároczkára és úgy volt, hogy férje az esti vonattal követni fogja...

Öngyilkosság lázálomban. Debreczen. Lázálomban öngyilkossági kísérletet követett el Tóth György...

A kalaposnó regénye. Szeged. Madame Juliette osztályos asszonyom! A pénzár teljes rendben van...

Look Out! You'd better take care of Yourself. Ne légy könnyelmű és vigyázz az egészségedre. Dr. Richter-féle Pain-Expeller.

Leégett templom. Temesvár. Nicskylalva temesvári községben a minap délelőtt a reggeli mise után kigyulladt a templom tornya...

Hitvesgyilkosság. Törökkanizsa. A minap megrendítő eset történt Törökkanizsán. Egy Száresev Tódor nevű törökkanizsai földműves részegen meggyilkolta a feleségét...

Kipróbálta PARTOHERB. VESEFŰ ÉS GYÖKÉRKIVONATOT? A vesebajásoknak megbesülhetetlen ez a gyógyfűvekből készült kitűnő szer.

NE TARTSA. FEKTESSE PÉNZÉT BIZONYTALAN ÉRTEKŰ FÖLDEKBE, KÉTES ALAPU ZUGBANKOKBA, FUTÓBANKÁROK KEZÉBE.

U. S. Telephone Herald Co. 110 W. 34th STREET - - NEW YORK CITY. FELEMELT ALAPTÖKÉVEL BIRÓ TARSASAG EREDETI ÉRTEKPAJIRJAIT.

TÁRGZA. Vén leány. Irta: Lengyel Géza. (Folytatás a hétfői számból.) — Az uram... az uram, ha tudná... Ottlon kell lennem, mielőtt hazacér...

A tegnapi. Irta: Berkes Imre. Malvin éjjel felkelt, kinyitotta az ablakot és kibámult az éjszakába. Valahol messze, halk susogással osont tova Dráva...

— Semmi. Már elmúlt. De kérem, maradjon most itt. Milyen jó, hogy nem utazott el tegnap. Legalább beszélhetek most magával.

— Rosszak. Bizonyára, nagyon rosszak. Vagy jók. Magam sem tudom. Képzelve, Borbála, hiszen magának megmondhatom...

— Hát rosszak vagyok én? — kérdezte. — Hát rosszak vagyok én? — kérdezte. — Hát rosszak vagyok én? — kérdezte.

— Az éjjel mondtam magának valamit. Már nem tudom mit, de nem szeretem a pletykákat. A kősi készen áll. Hazamehet.

— Tovább, tovább — sürgette az asszony. — Tovább, tovább — sürgette az asszony. — Tovább, tovább — sürgette az asszony.

KARENIN ANNA. REGÉNY.

Irtta: TOLSZTOJ LEÓ. Fordította: R. TRUX HUGÓNÉ.

(Százizemegyedik folytatás.)

A két testvér gyermektáplálék fölött tanácskozott, midőn Anát bejelentették; Dolly egyedül fogadta a szalonban.

— Te nem utazol még? Épp el akartam hozzá menni; levelet kaptam Sztivától.

— Mi sürgőnyt kaptunk tőle, — felelt Anna hátrafordulván, nézni, vajjon jön-e Kitty?

— Azt írja, hogy nem érti, mit kíván Karenin, de addig nem jön el, míg nem kap határozott választ.

— Vendéged van?

— Igen, Kitty, — viszonzá Dolly zavartan; — a gyermekszobában van; tudod, hogy nem régi kelt fel a gyermekágyból?

— Tudom. Megmutatható nekem Sztiva levelet?

— Miért ne? — Alexis Alexandrovics nem utasítja vissza a választ; ellenkezőleg Sztivának van reménye, — mondá Dolly, megállván a küszöbön.

— En semmitsem remélek és semmitsem óhajtok. — Kitty méltóságán alulnak tartja, hogy velem találkozzék? — gondolta Anna magára maradván; — talán igaza van, de ő, ki szerelmes volt Alexisbe, neki nincs joga, hogy lenézzen. — Jól tudom, hogy egy tisztességes asszony engem nem fogadhat; mindent feláldoztam érte, és ime a jutalom! Ah, mennyire gyűlölöm őt! Miért is jöttem tulajdonképpen ide? Itt még rosszul érzem magamat, mint otthon.

A mellékszobában hallotta a két testvér hangját. De hát mit is mondjak Dollynak? Örömet szereztek Kittynek szerencsétlenség látásával? Különböző Dolly ugy sem ért meg engem... Ha ragaszkodom ahhoz, hogy Kittyvel találkozzam, ezzel bebizonyítom neki, miszerint érzéketlen vagyok minden iránt; mindent megvetelek.

Dolly visszajött a levéllel; Anna átfutatta és visszaadta.

— Ezt mind tudtam, s nem törődöm többé vele.

— Miért? — En remélek, — mondá Dolly Amát figyelemmel kísérvé; sohasem látta még hasonló lelkiállapotban.

— Mikor utazol?

— Anna félbehunyta szemét és felelt nélkül maga elé bámult.

— Kitty fél tőlem? — kérde kis idő múlva, pillantást vetve az ajtóra.

— Milyen gondolat! hanem szoptat, azért nincs kellően felöltözve... Ellenkezőleg örvend látásának s azonnal bejön, — felelt Dolly, kit a fölértés zavarba hozott. — Ime, itt jön.

Kitty eleintén valóban nem akart bejönni; Dollynak azonban sikerült őt rábeszélni. A fiatal asszony pirulva lépett a szobába, és Anna felé tartott, hogy kezét szorítson vele.

— Örvendez, — mondá meghatott hangon, és minden előítéletet ezen rossz asszony ellen eltűnt Anna szép, rokonszenves arcának látára.

— Természetesnek találtam volna, ha nem akar velem találkozni, — szolt Anna; — mindenre el vagyok készülve. An két veled volt, hallottam, valóban megváltozottalak találok.

Kitty Anna száraz hangját a zavarnak tulajdonította, melyet hamis helyzete miatt érez, és a fiatal asszony szíve összeszorult számlában.

Beszélgettek Kitty betegségről, gyermekéről, Sztiváról, de Anna esze szemlátomást távol járt.

— Jöttem buesulátogatásomat tenni, — mondá Dollynak felkelve.

— Mikor utazol?

— Anna felelt nélkül Kittyhez fordult és mosolyogva mondá:

— Jól esik, hogy viszontláthattam; annyit hallottam önt emlegetni, sőt férjével is beszéltem róla. Tudja, hogy meglátogattam engem? nekem igen tetszik férje, — tette hozzá. — Hol van most?

— Vidéken, — felelt Kitty pirulva.

— Adja át neki szíves üdvözlétemet.

(Folytatása következik.)



14 ÉV!!!

14 ÉV ELŐTT Dr. E. C. Collins megalapította a Collins New York Medical Institute-ot.

14 ÉV ÓTA gyógyítják a Collins New York Medical Institute orvosai a nyugati részen az Amerikában. Ha gyógyításuk nem lett volna a legelső, akkor a Collins New York Medical Institute nem lenne ma a legnagyobb és legnépszerűbb Gyógyintézet Amerikában.

Dr. E. C. COLLINS Alapító.

14 ÉV ALATT a mi orvosaink oly eseteket gyógyítottak ki, a melyeket más orvosok nem voltak képesek. Eznyilván bizonyító levél igazolja ezt.

14 ÉV ÓTA eszik a legjobb és legújabb gyógyszereket vásároltuk amit America legnagyobb Gyógyszerüzletei bizonnyítanak.

14 ÉV ALATT orvosaink előírásai saját busban fizetett gyógyszerreisznek és gyógyászati által lettek itt az Intézetben elkészítve úgy hogy alkalmas volt a jó gyógyszereket hamis orvosokkal pótolni.

14 ÉV ÓTA a Collins New York Medical Institute Becsületos Alapítvány vezetettik. Orvosaink nem kezelnek törvénybe ütköző eseteket, mi nem garantirunk feltétlen gyógyítást. Áramik a legelőször a orvosaink a legjobbak voltak a melyeket csak elkészíthettek.

Küldjön be 10 centet bérlegben a híres Egészségi Útmutató könyvért. Ez megtanítja hogy óvja meg egészségét, s ha beteg, hogy gyógyulhat meg.

Írjon vagy jöjjön ma Dr. S. E. Hyndman, orvos igazgatóhoz.

COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

140 W. 34TH STREET NEW YORK CITY

Fogadó-órák naponta 10-5-ig. Vasár és ünnepeken 10-1-ig. Kedden és pénteken este 7-8-ig.

„A BEVANDORLÓ” NAPTÁRA

az 1911. esztendőre

MEGJELENT ÉS OLVASÓINK KEZÉBEN VAN.

A Bevándorló Naptára

NEM ALL ÖSSZEOLGÓZOTT DOLGOKBÓL ÉRTEKES ANYAG VAN ABBAN FELDOLGOZVA, AMELYNEK HASZNÁT VESZI MINDEN OLVASÓ.

CZIMKÉPÉT

POLGÁRY GEZA MAGYAR PESTOMVÉSZ RAJZOLTA S EZ A CZIMKÉP EGYMAGABAN BECSÉSSÉ TESZI A NAPTÁRT.

MINDEN ELŐFIZETŐ

aki hátralékban nincsen és minden új előfizető, aki a szállítási költségére tíz centet Postabélyegben beküld, megkapja a naptárt. PENZKÜLDEMÉNYEK AJÁNLÓT LEVELEBEN VAGY POSTA-UTALVÁNYON IGY CZIMZENDŐK:

„A Bevándorló”

322 EAST 72ND STREET, NEW YORK.

SZABADALMAKAT

KIESZKÖZEL BEL- ÉS KÜLFÖLDÖN S AZOK ELADÁSÁT ÉS ÉRTEKESÍTÉSÉT KÖZVETÍTŐ

HERZOG ZSIGMOND

AZ ÖRÖKSZÖLT ÁLLAMOK SZABADALMI HIVATALÁBAN BEJEGYZETT SZABADALMI ÜGYVIVŐ ÉS A BUDAPESTI KIR. MEGVETEMEN VÉGZETT ORKLEVELES MÉRNOK.

116 NASSAU STREET NEW YORK

ESTE ÉS VASÁRNAP 955 SECOND AVENUE.

Tefelon: Lenox 5148. Tefelon: Lenox 5148.

Dr. PEKELMAN IZSO

MAGYAR FOGORVOS, 308 EAST, 72 STREET, NEW YORK.

Az összes fogorvosi műtétek 10 évi jótállás mellett. — Rendel reggel 10-től este 8-ig, vasárnap 10-től 4-ig.

BELJEGZETT FÉNYKÉPÉSZ

A LEGJOBB MAGYAR

32 AVE. C a 3-ik utca sarkán, NEW YORK

Telephone 2962 Orchard. Telephone 2962 Orchard.

MONOPOL-KÁVÉHÁZ

ROTH PÉTER, Mgr.

145 MÁSODIK AVE. NEW YORK

A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.

LEGOLGÓBB :: :: LEGBIZTOSABB

HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PENZKÜLDÉSRE

SCHWABACH és FIA

MAGYAR BANKHÁZA

NEW YORK

1347 FIRST AVENUE, A 72-IK UTCZA KÖZELÉBEN.

Kerékpárok

A LEGJUTANTÓSABB ÁRÁBAN KAPHATÓK. 10 RIVER AVENUE, DUQUENNE, Pa.

Bárczy István-nál

Kérjen Árjegyzéket imakönyv, tájékoztató, delin-könyv és beszédjegyek.

KIS HIRDETESEK

Minden kihirdetés tíz szög 25c. Minden további szög 1 cent. Kisebbségi hirdetések előre fizetendők.

Kis hirdetések a delutáni számba déli 12 óráig felvételnek a nyomdában: 6 St. Marks Place.

Kis hirdetések elfogad a "Bevándorló" minden ügyintézők és kasszálói: 322 E. 74 St., N. Y.

RIZSÁK JÁNOS

Közjegyző, pénzzállító és váltóüzlete

129 Second Street, Passaic, N. J.

PENZT pontosan és gyorsan küld az AMERIKAI BANGKÓKAT bármely ügyben szabályszerűen kiállít és konulátumot bízottat.

HAJÓJEGYKÉRT Európába és Európából Amerikába az összes hajókra.

BARMIY NEMO reálított ügyben pontosan és gyorsan jár el.

RÓTH JÓZSEF

BANKHÁZAI

401-2 Jerome St., McKeessport, Pa. 506 Grant Street, Pittsburg, Pa.

HAJÓJEGY MINDEN VONALRA. — PENZKÜLDEMÉNYEKET gyorsan és pontosan elkészítünk Európa bármely részébe. — SÜRGŐNYI PENZKÜLDÉSEKET felvételnek 12 napi ELŐJEGYZÉS mellett.

Dr. M. E. KOHN

magyar orvos,

409 LOCUST STREET, MCKEESPORTE, Pa.

VOLTA ÖRÖSSZA. EKLONOS GONDOT FORDIT. TIKOS FERFI-BETEGSÉGEKRE. A BÖTH BANGKÓHÁZÁBAN, A B & O DI. POVAL SZEMBEN. FOGAD VASÁRNAP IS. FORDULTON BÉLAGOMLAL HOZZA BARMIY BETEGSÉGBEN. (h. sz. sz.)

A Bevándorlót a következő urak képviselik és fel vannak javítottak előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására:

TÓTH PÁL

ur Passaicban és környékén képviseli a Bevándorlót minden tekintetben. Tóth Pál ur, akit a passaic magyarországi elnöke, felvételére és nyugtázására, valamint helyi ügyintézők kinevezésére fel van hatalmazva. Címe: 55 Dayton Ave., Passaic, N. J.

POLGÁROSODJUNK!

A new yorki Magyar Liga az első papír és polgárelvel kivételével segítséget nyújt. Eddig is barmalatos eredményt ért el. Eddig mint 375 esetben iskolát tart, melyben angolul és az alkotmányból szükséges biró kérdéseket tanítja. Tagsági díj csak 25 cent havonta. Felállítását minden kedden este 8-10-ig 414 E. 5th St., Tórköni.

ANTAL LAJOS

ur ez is 135 szerint Connecticut államban utazik a Bevándorló érdekében. Antal ur meg fog látogatni minden magyar telepet és hirt fog adni minden ottani magyar mozgalmról. Antal Lajos urat a Connecticut állambeli magyarság szíves pártfogásába ajánljuk.

ANGOLUL

tanít irni és beszélni egyetemi hallgató, kitűnő módszer szerint, saját lakásán, d. n. 4-10-ig. Egy óra 15 cent. Mr. A. Kohn, 1799 Lexington Ave., near 112 St., New York. (n. 28.)

CLEVELANDBAN

és egész Ohio államban Andreászkynya ur képviseli a Bevándorlót. Fel van hatalmazva előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására fel van hatalmazva. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe.

ADLER IGNATZ

1286 FIRST AVE., 69. UTCZA SARKÁN.

Hazai szilvium, borovicska, törköly és kútnó borok. A valódi magyar teakum egyedül magyar ügyvédek.

DEUTSCH TIVADAR

ur Pennsylvania keleti részében utazik a Bevándorló érdekében. Előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására fel van hatalmazva. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és jóindulatába.

Hunfalvy Hugó

HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.

Közvetző hivatal.

309 BROADWAY, NEW YORK CITY

KERESTETIK

fényképezési műtérben bérelni vagy alkalmas üvegházat (skylight) építeni egy magyar városrészben bármelyik közpészertü városban. Kellerman, 288 Canfield ave. E., Detroit, Mich.

FEUERSTEIN L.

ELSŐRANGU NŐI KALAP- ÉS VIRAGÜZLET.

Nagy választék, jó kiszolgálás.

1541 First Ave. New York a 80. és 81. utcák közt. MAGYAR ÜZLET.

JÓ FÖLDEK!

Aki jó földet vagy szép birtokot akar venni és biztos otthont létesíteni, szíveskedjék bővebb felvilágosításért hozzám fordulni. HOLLANDER MIHÁLY telephető és a Kossuthville telep vezetője, 404 Crepprew ave., Brambleton, Norfolk, Va.

Asszonyok

és leányok keresetüknek. Állandó, tiszta és egészséges munkára magas bérek mellett. A miénk a világ legnagyobb és legmodernebb gummiáru és a munkaviszonyok nálunk a legjobbak. Az angol nyelv tudása nem szükséges. Írjon: The B. F. GOODRICH COMPANY, AKRON, OHIO.

ELADÓ

Alphán, N. J. a gyárak közelében egy két családra való 5 éve épült új ház. Alkalmas bármilyen üzletnek. A világhírű ház előtt megy el. A házal együtt eladó minden ingóság, u. m. tehen és baromfiak. Ugyanott eladó 4 bekerített házbély. Tudakozhatni személyesen vagy levélben John B. Cass, Box 255, Alpha, N. J. (29, 31, 1, 2, 3, 5)

LEGJOBB MAGYAR KÖNYHA.

Telmányi O. Györgyné

MAGANVENDÉGLŐJE

121 WEST 61 ST., NEW YORK.

Legfinomabb kiselőgálás, számos magyar étel és jó magyar uti társaság teszi ezt a magyar magánvendéglőt kerestett helylyé.

GYÖNYÖRÖSEN BERENDEZETT KONYHÁVAL ÉS BÉLTÁRSZALÉK.

Bankbetevőkhöz!

Megvan-e ön elégedve az azal a kevés kamattal, amit bankbetétje után kap? Nem óhajta adnak a haszonnak egy részét, amelyet a takarékbankok az ön pénze segítségével csináltak? MI KIFIZETJÜK ÖNNEK A HASZONNAK AZT A RÉSZÉT.

Ez a társaság sohasem fizet kevesebbet hét százaléknál. HATSZÁZALEKOS KAMATÉRT KEZESSEGET VÁLLAL ES AZONFELÜL OSZTALEKOT AD.

A legregibb konzervatív new yorkiak ajánlják a társulatot.

A társaság tőkéje félmillió dollár.

Írjon magyar körlevélért és részletekért.

UNITED REALTY AND MORTGAGE CO.

Hungarian Department 220 Broadway, New York.

KIADÓ

különböző méretű szoba egy-két ur vagy házaspár részére. Mrs. Kerekes, 233 East 9th st., első emelet. k. cs. sz.

WÁRADY LAJOS

Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése.

PENZKÜLDÉS AZ Ó-HAZÁBA

Az összes HAJÓVONALAK képviselője HAZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA.

Magyar közjegyző.

449 BROAD ST., TRENTON, N. J.

Szabadság

kévéházban — 1568 Second Ave. — csakúgy ROZSA BANDI, az ismert becsületes WÉBER JÁNOS orgonakísérellel magyar hangverseny. — A legmagasabb magyar konyhákat a tulajdonos neje maga vezeti. — Legújabb és legkényelmesebb italok magyar csig szilárd állami fridő. — Legújabb kiselőgálás. — A magyarság jóindulatába ajánlja magát.

HOFFMANN JÓZSEF

"Szabadság" kávéház tulajdonosa.

BORBÉLYSEGÉD,

magyarul és tótul beszélő, állandó munkát kap heti fizetésre. Cím: 178 2nd st., Passaic, N. J.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS.

Dr. Löwinger Ernő

AZ ÖSSZE ORVOSI TUDOMÁNYOK TUDORA.

1858 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILL.

RENDELŐÓRÁK: Naponta reggel 9-11-ig, d. n. 5-től este 8-ig. — Vasárnap délután 2-6 óráig. — Telefonszám: Seely 2904.

ELSŐRANGU BORBÉLYÜZLET ÉS FÜRDŐ

BATHÓ ISTVÁN, tulajdonos.

Boulevard-épület, 158-2 Avenue, a 10-ik utca sarkán. Tiszta és rendezettség. Mérsékelt árak.

Me Mullen rendőre vette, hogy visszatartott és kézzelkerült nyomon követve őt majd kinyomozta, ha indult, ahonnan rekedett. A rendőrgyőzött Niagara a határon fogják nyeket. A sürgőssőn érkezett, Kor már Kanadában va a Pacific-part felé mikor Me Mullen a moza, sirium level franciseoi rendőrfogyanasok erőlyes munkához s tegnap kezű sürgőnyt menberi kollégájához:

Velvet

THE SMOOTHEST TOBACCO

A dohány, mely két év előtt lett beraktározva, feülmulhatatlan zamatot és gyöngédséget kap. Velvet finoman van sodorva, akár a cigaretták. Esményi dohány erre a célra — akképp van vágva, hogy sodorható. Velvet kivételesen sima — szeretni fogja. Minden kereskedőnél kapható.

SPAULDING & MERRICK

Velvet a cigarettázók kényelmére muszlinzacokkban, 5 cent.

Velvet — a legsimább pipadohány — dobozban 10 cent.

Kerékpárok

A LEGJUTANTÓSABB ÁRÁBAN KAPHATÓK. 10 RIVER AVENUE, DUQUENNE, Pa.

Bárczy István-nál

Kérjen Árjegyzéket imakönyv, tájékoztató, delin-könyv és beszédjegyek.

nyá yó Eli az yá yil s i örv egy tó z üle nes re se esti neg z c nuli ben ral yény el v Bevi ett ertel cölö ben rat : iszt eni mely: egygya anu elen ott emt nely egygye lórló elen a. ánd ázat ett l deje len. I nint neg f mely ogja emel ett e ási t ek a ebb. I zágne b salni létség É z az oguli ajultt ény ességi aló v ist, n negtes evám ákok an ol obb n z a fi ugyalyk tes

ESTI

MEGJELEN NAP

VIII. Evfolyam. 85

KORLÁTH M

ELF

A scalp leveli futóba viszik.

Távirati értesítők: vándorló már tenné jelentette, hogy K scalp leveli futóba ottani és környéké nek negyvenez do el s azután megre ciseoban elfogták. Tudósítók az el csán most a követk értesítők küldte b Korláth Mihály 17-en hagyták el Korláth azt mondta ügyben Barmesborol lesége pedig New y a szülehez. Termé mindakét állítás h nyult. Magukkal r ebüket is, melyet gőrgöz káth, plóban Butleren. Me Mú rendőrfőnök állítás, loh pélbánosnak t Korláthék szökése: bános tagad a gyl esak futólagosan k kevényeket.

Me Mullen rendőre vette, hogy visszatartott és kézzelkerült nyomon követve őt majd kinyomozta, ha indult, ahonnan rekedett. A rendőrgyőzött Niagara a határon fogják nyeket. A sürgőssőn érkezett, Kor már Kanadában va a Pacific-part felé mikor Me Mullen a moza, sirium level franciseoi rendőrfogyanasok erőlyes munkához s tegnap kezű sürgőnyt menberi kollégájához:

Korláth, illetőleg lett tartóztatva. Ert a kiadatásául gelt okmányokkal

San Francisco k egy Black Diamond ka. Ott húzódt. Mihály a feleségéve alatt. Mikor a rendőrség rátette a láth eleinte tagadt azonoságot, majd merre, hogy ő igen titakozott a sikkas len s egyre azt hang new yorki dugandó egyenlített minde Ez a titakozás per nált semmit, a bór vándorolnia.

Me Mullen wind nők azonnal elkösi adatást iratokat, n franciseoi sürgőnyt Mihelyt Tenr kor tokat aláírta. Me lyesen fog unak l áthék visszaszállít Rövidül: Korlá után egy M. Brun emelte Colborn sq láth ellen a sikkas